



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
文化局
Instituto Cultural

第 0001/IC-DDAE-OM/2018 號公開招標

澳門樂團排練室裝修工程

Concurso Público N.º 0001/IC-DDAE-OM/2018

Obra de Remodelação da Sala de Ensaios da Orquestra de Macau

Esclarecimentos

書面提問及解答

按招標方案第 2 項規定提出的問題及解答

**Perguntas apresentadas e esclarecimentos prestados nos termos e ao abrigo
do disposto no número 2. do programa de concurso**



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
文化局
Instituto Cultural

1. 問 因在澳門樂團排練室裝修工程中沒有消防方面的技術說明，而在單價表中 3.14 的防火閥中有提及到需要按照技術說明的要求，想請問一下除 BQ 列明的要求外，防火閥是否還有其他的要求？另外，如果有消防方面的技術說明，也請提供。

1. Pergunta Não há descrição técnica respeitante à protecção contra incêndios no processo de concurso da Obra de Remodelação da Sala de Ensaios da Orquestra de Macau, mas, nos termos do item 3.14 da lista de preços unitários, em relação à válvula de segurança contra incêndios, refere-se que é necessário observar as exigências da descrição técnica, queria saber além da exigência estipulada no BQ (lista de preço unitário), haverá ou não outras exigências para a válvula de segurança contra incêndios? Além disso, se tiverem a descrição técnica respeitante à protecção contra incêndios, por favor forneça-a.

答 請參閱《空調及通風系統-技術說明》內有關部分。

Resposta Por favor consulte as partes das descrições técnicas - Ar Condicionado e Sistema de Ventilação.

2. 問 防火閥 4 個還是 2 個（現場勘查風喉過兩堵牆）？

2. Pergunta Serão instaladas quatro ou duas válvulas de segurança contra incêndios (na inspecção ao local, verificou-se que o tubo de ventilação passa pelas duas paredes)?

答 請按單價表第 3.14 項內容提交報價。

Resposta Apresente por favor a proposta de acordo com o item 3.14 da lista de preço unitário.

3. 問 圖紙上風櫃回風管有一個 1800x700 手動調節閥，BQ 沒有。是否需要添加？

3. Pergunta Há uma válvula reguladora manual, de 1800x700, na conduta de ar de retorno da unidade de tratamento do ar no desenho, mas que não se encontra no BQ (lista de preços unitários). Assim, é preciso adicioná-la ou não?



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
文化局
Instituto Cultural

答 請按單價表內容提交報價。

Resposta Apresente por favor a proposta de acordo com o conteúdo da lista de preços unitários.

4. 問 加裝變頻器，安裝範圍包括哪些？

4. Pergunta Quais são as áreas onde serão instalados os conversores de frequência?

答 請參閱單價表 3.12 項內容要求。

Resposta Por favor consulte a exigência do item 3.12 da lista de preços unitários.

5. 問 冷凍水管是否不需要更換？

5. Pergunta Será ou não substituída a tubagem de água destinada ao sistema de ar condicionado?

答 請按單價表內容提交報價。

Resposta Apresente por favor a proposta de acordo com o conteúdo da lista de preços unitários.

6. 問 原風喉拆除是否包在報價上？

6. Pergunta Será incluída na proposta a demolição dos tubos de ventilação originais?

答 請參考單價表 1.05 項。

Resposta Por favor consulte o item 1.05 da lista de preços unitários.

7. 問 技術說明中風管板材厚度與 BQ 清單不一致（技術說明 600 寬風喉採用 0.6mm 厚度，BQ 採用 0.8mm）請說明。

7. Pergunta A espessura do material da conduta de ar referida na descrição técnica (0.6mm para as condutas da largura 600) não coincide com a referida no BQ (0.8mm), por favor especifique.

答 請按單價表第 3.05 項內容提交報價。

Resposta Apresente por favor a proposta de acordo com o item 3.05 da lista de preço unitário.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
文化局
Instituto Cultural

8. 問 所有插蘇是否要獨立新加一個電箱（請標明新加電箱位置），原有插蘇是否需要拆除？

8. Pergunta Será necessário adicionar um quadro eléctrico independente para cada uma das tomadas (indique por favor o lugar do novo quadro eléctrico) ou não? Será necessário demolir as tomadas originais ou não?

答 請參考單價表 3.01 項按現場實況作處理。

Resposta Por favor consulte o item 3.01 da lista de preços unitários e de acordo com as condições reais do local.

9. 問 消防花灑頭採用隱蔽式或明裝式？

9. Pergunta Adoptarão-se aspersores da extinção de incêndio cobertos ou à vista?

答 請參考單價表 3.14 項。

Resposta Por favor consulte o item 3.14 da lista de preços unitários.

10. 問 提供反聲罩 LED 燈設計方案。

10. Pergunta Forneça o projecto de concepção relacionado com concha acústica e iluminação de LED.

答 請參閱單價表 4.01 項內容要求。

Resposta Por favor consulte a exigência referida no item 4.01 da lista de preços unitários.